

## AQT90 FLEX

### LQC Multi-CHECK level 2 (MC2)

<b>en</b>
<b>Name</b>
Proprietary name: LQC Multi-CHECK level 2 (MC2)
Catalog no.: 944-232
<b>Intended use</b>
For <i>in vitro</i> diagnostic use.
For use as a liquid quality control serum (LQC) to monitor the precision of laboratory testing procedures for TnI, CKMB, Myo and NT-proBNP on the AQT90 FLEX analyzer.

<b>Contents:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Six (6) tubes</li> <li>Slip of paper with two barcodes in a plastic sleeve on the outside slip cover</li></ul>
<b>Components:</b>	Each tube contains 0.65 mL of a mixture of Bio-Rad's Liqueich Cardiac Markers Plus Control LT, enough for five (5) tests.
<b>Storage:</b>	Store unopened below –18 °C
<b>Shelf life:</b>	Stable until the expiry date printed on the label when stored unused below –18 °C. Once thawed the product is stable: <ul style="list-style-type: none"><li>for five (5) days if stored unused between 2-8 °C</li> <li>for a maximum of 2 hours if stored unused at room temperature</li></ul>
<b>Limitation of use:</b>	

Product stability is dependent on its storage temperature. "Storage" and "Shelf life" specifications provide details. Do not use the product if it has not been kept according to these specifications, or if it has been damaged

<b>Data in all barcodes:</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Checksum</li> <li>Barcode type</li> <li>Area code</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Level name</li> <li>Lot no.</li> <li>Expiry date</li></ul>

#### Extra data in Barcodes 1 and 2:

Upper and lower limits of Radiometer's (-R-) default control range for all parameters.

<b>Assigned value:</b>	
This is the center value of a control range. It is a lot-specific and parameter-specific value.	

<b>Quality control procedure</b>	
The enclosed barcodes have to be scanned into the analyzer during this procedure. See the AQT90 FLEX operator's manual for details.	

<b>Reagent preparation</b>	
Remove the LQC solution from the freezer, let it thaw at room temperature for 15 minutes and use immediately.	

<b>WARNING – Risk of infection</b>	
Handle and discard used LQC tubes as biohazardous waste. Failure to do so may result in exposure to potentially infected material. Disposal of all waste should be in accordance with local regulations.	
<b>WARNING – Potentially infectious material</b>	
Each human donor unit used to manufacture this control was tested using FDA-accepted methods and found non-reactive for Hepatitis B Surface Antigen (HBsAg), antibody to Hepatitis C (HCv) and antibody to HIV-1/HIV-2. This product may also contain other human source material for which there are no approved tests. In accordance with good laboratory practice, all human source material should be considered potentially infectious and handled with the same precautions used with patient specimens.	

<b>bg</b>
<b>Наименование</b>
Защитена търговска марка: LQC Multi-CHECK level 2 (MC2) (LQC Multi-CHECK ниво 2 (MC2)) Каталоген №: 944-232
<b>Предназначение</b>
Използва се <i>in vitro</i> диагностични цели.
Използва се като серум за качествен контрол (LQC) с цел проверка на точността на лабораторните процедури за определяне на TnI, CKMB, Myo и NT-proBNP с анализатора AQT90 FLEX.

<b>Съдържа:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Шест (6) епруветки</li> <li>Лист с два баркода с пластмасово защитно фолио на клика на листа</li></ul>
<b>Съставки:</b>	Всяка епруветка съдържа 0,65 mL от смес на Bio-Rad's Liqueich Cardiac Markers Plus Control LT, достатъчни за пет (5) теста.
<b>Съхранение:</b>	Съхраняване в неотворено състояние при температура под –18° C
<b>Срок на годност:</b>	Стабилен до изтичане на срока на годност, отпечатан на етикетта, ако се съхранява, без да се използва, при температура под –18° C. Веднъж разпазрен, продуктът е стабилен: <ul style="list-style-type: none"><li>пет (5) дни при 2-8° C, ако се съхранява, без да се използва</li> <li>максимум 2 часа, ако се съхранява при стайна температура, без да се използва</li></ul>

<b>Ограничения за употреба:</b>	
Стабилността на продукта зависи от температурата на съхранение. Подробна информация е представена в инструкциите за съхранение и срок на годност. Не използвайте продукт, който не е бил съхраняван съгласно инструкциите или е повреден	

<b>Данни във всички баркодове:</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Контролна сума</li> <li>Тип на баркода</li> <li>Регионален код</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Обозначение на нивото</li> <li>Партида №</li> <li>Срок на годност</li></ul>

#### Допълнителни данни в барковете 1 и 2:

Горни и долни граници на диапазона за контрол по подразбиране на Radiometer (-R-) за всички параметри.

<b>Зададена стойност:</b>	
Това е централната стойност на диапазона за контрол. Това е стойност, специфична за партидата и параметъра.	

<b>Процедура за качествен контрол</b>	
По време на тази процедура приложените баркодове трябва да бъдат сканирани в анализатора. За подробности вижте AQT90 FLEX Ръководство за оператора.	

<b>Подготовка на реактива</b>	
Издайте разтвора за качествен контрол (LQC) от фризера, оставете го да се разрази на стайна температура за 15 минути и го използвайте незабавно.	

<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Риск от инфекция</b>	
С използването LQC епруветки да се бояви и те да се обезвредят като опасен биологичен отпадък. Неспазването на тази инструкция може да доведе до контакт с потенциално инфектиран материал. Обезвредяването на всички отпадъци трябва да се извършва в съответствие с местните разпоредби.	
<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Потенциално инфекциозен материал</b>	
Всяки материал от човешки произход, който е използван за произваждането на този стандартен разтвор, е изпитан по одобрени от Администрацията по храните и лекарствата (FDA) методи и е установено, че не реагира на хепатит В повърхностни антигени (HBsAg), антиятелото на хепатит В (HCv) и антиятелото на HIV-1/HIV-2. Този продукт може също така да съдържа друг материал от човешки произход, за който няма одобрени тестове. В съответствие с добрата лабораторна практика всяка епруветка от човешки произход следва да се счита за потенциално инфекциозен и приравняването с него следва да се прилага за същите предпазни мерки, както при пробите от пациенти.	

<b>cs</b>
<b>Název</b>
Chráňný název: LQC Multi-CHECK hladina 2 (MC2) Katalogové číslo: 944-232
<b>Účel použití</b>
Pro diagnostické použití <i>in-vitro</i> .
Pro použití jako kapalně sérum pro kontrolu jakosti (LQC) pro monitorování přesnosti postupu laboratorních testů TnI, CKMB, Myo a NT-proBNP na analyzátoru AQT90 FLEX.

<b>Obsah:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Šest (6) zkumavek</li> <li>Proužek papíru se dvěma čárovými kódy v plastovém pouzdrě na vnějším krytu proužku</li></ul>
<b>Součástí:</b>	Každá zkumavka obsahuje 0,65 mL směsi kontrolního materiálu Liqueich Cardiac Markers Plus Control LT od společnosti Bio-Rad. Toto množství postačuje pro pět (5) testů.
<b>Skladování:</b>	Skladujte v neotevřeném obalu při teplotách nižších než –18 °C.
<b>Doba použitelnosti:</b>	Stabilní až do data expirace vyláštěného na štítku, je-li nepoužitý materiál skladován při teplotách nižších než –18 °C. Po rozmrazení je výrobek stabilní: <ul style="list-style-type: none"><li>pět (5) dní, je-li skladován nepoužitý při teplotách 2-8 °C</li> <li>maximálně 2 hodiny, je-li skladován nepoužitý při teplotě místnosti</li></ul>

<b>Омеzení použití:</b>	
Stabilita výrobku závisí na teplotě jeho skladování. Podrobné informace jsou uvedeny v částech „Skladování“ a „Doba použitelnosti“. Výrobek nepoužívejte, pokud nebyl uchovávan podle těchto specifikací nebo pokud byl poškozen.	
<b>Data ve všech čárových kódech:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Kontrolní součet</li> <li>Typ čárového kódu</li> <li>Směrové číslo</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Název hladiny</li> <li>Č. šarže</li> <li>Datum expirace</li></ul>

<b>Далші данни в чаровых кодах 1 а 2:</b>	
Горні а долні меже виходячих контролних розсахі Radiometer (-R-) pro všechny parametry.	

<b>Prídelná hodnota:</b>	
Jedná sa o sfednení hodnotu kontrolného rozsahu. Je to hodnota špecifická pro danou šaržu a pro daný parameter.	
<b>Postup kontroly jakosti</b>	
Během tohoto postupu je nutno do analyzátoru načíst přiložené čárové kódy. Podrobné informace viz Návod k obsluze analyzátoru AQT90 FLEX.	

<b>Príprava reagencií</b>	
Vymeňte roztok LQC z mrazničky, nechajte jej rozmrazenav 15 minút pri teplote miestnosti a okamžite jej použijte.	

<b>VAROVÁNÍ – nebezpečná infekce</b>	
S použitými zkumavkami s kapalnými vzorky pro kontrolu jakosti nakládejte jako s biologicky nebezpečným odpadem a jako takové je likvidujte. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek expozici potenciálně infekčním materiálů. Likvidace všech odpadů by měla probíhat v souladu s místními předpisy.	
<b>VAROVÁNÍ – potenciálně infekční materiál</b>	
Každá lidská dárcovská jednotka byla testována metodami uznanými FDA na přítomnost povrchového antigenu hepatitidy B (HBsAg), protilátky proti viru hepatitidy C (HCv) a protilátky proti viru HIV-1/HIV-2 a byla shledána nesekejmí. Tento výrobek může také obsahovat jiné materiály lidského původu, pro které neexistují žádné schválené testy. V souladu se zásadami správné laboratorní praxe by všechny materiály lidského původu měly být pokládány za potenciálně infekční a mělo by s nimi být nakládáno se stejnými bezpečnostními opatřeními, jaká se používají u pacientkých vzorků.	

<b>da</b>
<b>Navn</b>
Proprietært navn LQC Multi-CHECK level 2 (MC2) Varenr. 944-232
<b>Forventet brug</b>
Til <i>in vitro</i> diagnostisk brug.
Bruges som flydende serum kvalitetskontrol (LQC) til at overvåge præcisionen af analysemetoderne for TnI, CKMB, Myo og NT-proBNP på AQT90 FLEX apparatet.

<b>Indhold:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Seks (6) rør</li> <li>Papirseddel med to strekoder i en plastikklemme på det uvendende sveb</li></ul>
-----------------	---

<b>Komponenter:</b>	Hver rør indeholder 0,65 mL med en opløsning af Bio-Rad's Cardiac Markers Plus Control LT, nok til fem (5) tests.
<b>Opbevaring:</b>	Opbevares uåbnet ved –18 °C
<b>Holdbarhed:</b>	Holdbare indtil udløbsdatoen trykt på etiketten, når opbevaret uåbnet ved –18 °C. Når produktet er optøet er det stabilt: <ul style="list-style-type: none"><li>I fem (5) dage hvis det opbevares uåbnet mellem 2 og 8 °C</li> <li>I maksimalt 2 timer, hvis det opbevares uåbnet ved stuetemperatur</li></ul>

<b>Begrænsninger ved brug:</b>	
Produktets stabilitet afhænger af opbevaringstemperaturen. Specifikationerne til "Opbevaring" og "Holdbarhed" giver yderligere detaljer. Brug ikke produktet hvis det ikke er blevet opbevaret i henhold til specifikationerne, eller hvis det er beskadiget.	

<b>Data i strekoderne:</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Checksum</li> <li>Stregekodetype</li> <li>Geografisk område</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Niveau</li> <li>Lotnr.</li> <li>Udløbsdato</li></ul>

#### Ekstra data i strekoder 1 og 2:

Øvre og nedre grænser for Radiometer's (-R-) standard kontrolgrænser for alle parametre.

<b>Angivet værdi:</b>	
Dette er middeværdien af et kontrolområde. Det er en lot-specifik og parameter-specifik værdi.	

<b>Procedure for kvalitetskontrol</b>	
De vedlagte strekoder skal skannes ind på apparatet under denne procedure. Se AQT90 FLEX brugermanualen for flere detaljer.	

<b>Forberedelse af reagens</b>	
Udtag LQC opløsningen fra fryseren, lad det optø ved stuetemperatur i 15 minutter og anvend straks.	

<b>ADVARSEL – Risiko for infektion</b>	
Håndter og bortskaf brugte LQC-rør som smittefarligt affald. Hvis dette ikke følges, kan det resultere i kontakt med eventuelt smittefarligt materiale. Bortskaffelse af al affald skal ske i overensstemmelse med lokale regulativer.	
<b>ADVARSEL – Potentielt smittefarligt materiale</b>	
Hver human donorenhed, der er anvendt ved fremstilling af dette produkt, er blevet testet med måls, der er godkendte af FDA og er fundet ikke-reaktiv over for hepatitis B overfladeantigen (HbsAg), antistof mod hepatitis C (HCv) og antistof mod HIV-1/HIV-2. Dette produkt kan også indeholde andet humant kildemateriale, for hvilket der ikke findes gode tests. I overensstemmelse med god laboratoripraksis bør alle materialer af human oprindelse betragtes som potentielt smitteklide og håndteres efter samme forholdsregler som patientprøver.	

<b>de</b>
<b>Name</b>
Markenname und -bezeichnung: LQC Multi-CHECK Level 2 (MC2) Artikelnummer: 944-232
<b>Zweckbestimmung</b>
Zur <i>in-vitro</i> -diagnostischen Anwendung.
Für den Gebrauch als Flüssig-Qualitätskontrollserum (LQC) zur Überwachung der Genauigkeit von Laborfestverfahren für TnI, CKMB, Myo und NT-proBNP am AQT90 FLEX-Analysator.

<b>Inhalt:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Sechs (6) Röhrcen</li> <li>Dokument mit zwei Strichcodes in einer Plastikhülle in der Außenverpackung</li></ul>
<b>Komponenten:</b>	Jedes Röhrcchen enthält 0,65 mL einer Mixture Bio-Rad's Liqueich Cardiac Markers Plus Control LT, ausreichend für (5) Tests.
<b>Lagerung:</b>	Ungeöffnete ltr - 18 °C lagern
<b>Halbarkelt:</b>	Bei Lagerung unter - 18° haltbar bis Verfallsdatum auf dem Etikett. Aufgetaut stabil: <ul style="list-style-type: none"><li>fünf (5) Tage ungeöffnet bei 2-8 °C</li> <li>höchstens 2 Stunden ungeöffnet bei Raumtemperatur</li></ul>

<b>Verwendungsbegrenzung:</b>	
Die Produktstabilität ist abhängig von der Lagergetemperatur (siehe Angaben zur Lagerung" und "Halbarkelt" oben). Würde das Produkt nicht gemäß diesen Angaben gelagert oder wurde es beschädigt, bitte von einer Verwendung absehen.	

<b>In allen Strichcodes enthaltene Daten:</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Check-Summe</li> <li>Strichcode-Typ</li> <li>Bereichs-Code</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Levelbezeichnung</li> <li>Losnummer</li> <li>Verfallsdatum</li></ul>

#### Zusätzliche Daten in Strichcodes 1 und 2:

Ober- und Untergrenzen des Standard-Kontrollbereichs von Radiometer (-R-) für alle Parameter.

<b>Zielwert:</b>	
Der Zielwert ist der zentrale Wert eines Kontrollbereiches. Dabei handelt es sich um einen los- und parameterspezifischen Wert.	

<b>Qualitätskontrolle</b>	
Die beiliegenden Strichcodes sind während des Verfahrens zur Qualitätskontrolle in den Analysator einzulesen (Details finden Sie im AQT90 FLEX-Bedienrhandbuch).	

<b>Reagenzienvorbereitung</b>	
LQC-Lösung aus dem Kühlschrank nehmen, bei Raumtemperatur 15 Minuten lang auftauen und dann umgehend verwenden.	

<b>WARNUNG – Infektionsrisiko</b>	
LQC-Proben sind als biogefährliches Material zu behandeln und zu entsorgen. Ansonsten ist der Kontakt mit potenziell infektiösem Material nicht auszuschließen. Die Entsorgung jeglicher Art von Abfall sollte gemäß den regionalen Vorschriften erfolgen.	

<b>! WARNING – Potenziell infektiöses Material</b>	
Jede zur Herstellung dieses Kontrollmaterials verwendete menschliche Spendereinheit wurde anhand FDA-zertifizierten Methoden getestet und als nicht-reagierend auf Hepatitis B-Antigen (HBsAg), Antikörper zu Hepatitis C (HCv) und Antikörper zu HIV-1/HIV-2 eingestuft. Dieses Produkt kann jedoch auch Material menschlichen Ursprungs enthalten, für welches es keine zertifizierten Tests gibt. Gemäß der guten Laborpraxis wird jegliches Material menschlichen Ursprungs als potenziell infektiös erachtet und mit derselben Vorsicht verwendet wie Patientenproben.	

<b>el</b>
<b>Όνομασία</b>
Αποκλειστική ονομασία : LQC Multi-CHECK level 2 (MC2) Αριθμ. καταλόγου 944-232
<b>Προτεινόμενη χρήση</b>
Μόνο για διαγνωστική χρήση <i>in vitro</i>
Για χρήση σαν ορός υγρού ποιοτικού ελέγχου (LQC) για τον έλεγχο της ακρίβειας των διαδικασιών εργαστηριακής μέτρησης των TnI, CKMB, Myo και NT-proBNP στον αναλυτή AQT90 FLEX.

<b>Περιχόμενα</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Έξι (6) φιαλidia</li> <li>Φύλλο χαρτίου με δύο βαθμωτικούς σε πλαστικό φέκελο στο εξωτερικό κάλυμα.</li></ul>
<b>Συστατικά:</b>	Το κάθε φιαλίδιο περιέχει 0,65 mL ενός μείγματος Bio-Rad's Liqueich Cardiac Markers Plus Control LT, αρκετό για πέντε (5) μετρήσεις.
<b>Αποθήκευση:</b>	Αποθηκεύεται σφραγισμένο στους –18 °C
<b>Διάρκεια:</b>	Παραμένει σταθερό μέχρι την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στην ετικέτα εφόσον έχει αποθηκευτεί σφραγισμένο κάτω από τους –18 °C. Μετά την αποτύπξη το προϊόν παραμένει σταθερό: <ul style="list-style-type: none"><li>για (5) ημέρες εάν αποθηκευτεί σφραγισμένο για 2-8 °C</li> <li>για μέχρι 2 ώρες εάν αποθηκευτεί σφραγισμένο σε θερμοκρασία δωματίου.</li></ul>

<b>Περιορισμοί χρήσης:</b>	
Η σταθερότητα του προϊόντος εξαρτάται από την θερμοκρασία αποθήκευσης. Παρέχονται πληροφορίες στα χαρακτηριστικά των «Αποθήκευση» και «Διάρκεια». Μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν εάν δεν έχει συντηρηθεί σύμφωνα με αυτές τις πληροφορίες ή έχει καταστραφεί.	

#### Δεδομένα σε όλους τους βαθμωτικούς:

<ul style="list-style-type: none"><li>Checksum</li> <li>Τύπος barcode</li> <li>Κωδικός περιχής</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Όνομασία επιπέδου</li> <li>Αριθμ. παρτίδας,</li> <li>Ημερ/νία λήξης;</li></ul>
--	--

#### Επί πλέον δεδομένα στους βαθμωτικούς 1 και 2:

Άνω και κάτω όρια των προτεινόμενων ορίων ελέγχου της Radiometer's (-R-) για όλες τις παραμέτρους.

<b>Τιμή προσδιορισμού:</b>	
Αυτή είναι η κεντρική τιμή του εύρους ελέγχου. Είναι μία τιμή που εξαρτάται από τον αριθμό σειράς και την παρτίδα.	

<b>Διαδικασία ποιοτικού Ελέγχου</b>	
Οι παρτιχόμενοι βαθμωτικούς θα πρέπει να ανακινούνται στον αναλυτή κατά την διάρκεια της διαδικασίας. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χειριστή AQT90 FLEX για λεπτομέρειες.	

<b>Προετοιμασία αντιδραστήριου</b>	
Απομακρύνετε το διάλυμα LQC από τον ψυκτή , αφήστε το να ξεπαγωύσει σε θερμοκρασία δωματίου για 15 λεπτά και χρησιμοποιήστε το αμέσως.	

<b>! ΠΡΟΣΟΧΗ – Κίνδυνος μόλυνσης</b>	
Μεταχειριστείτε και απορρίψτε τα φιαλidia LQC σαν βιολογικά επικίνδυνα απόβλητα. Στην περίπτωση που δεν συμβεί αυτό υπάρχει κίνδυνος έκθεσης σε δυνητικά μολυσματικά υλικά. Όλα τα απόβλητα θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.	
<b>! ΠΡΟΣΟΧΗ – Υγικό δυνητικά μολυσματικό</b>	
Η κάθε μονάδα ανθρώπινου δότη που χρησιμοποιήθηκε για την κατασκευή αυτού του ΕΛΕΓΧΟΥ δοκιμάστηκε με κοινά αποδεκτές μεθόδους του FDA και βρέθηκε αρνητικό στο Αντιγόνο Επιδεικνίας Hepatitis B (HBsAg), στο αντίσωμα Hepatitis C (HCv) και στο αντίσωμα HIV-1/HIV-2. Το προϊόν αυτό δύναται επίσης να περιλαμβάνει και άλλο υλικό ανθρώπινης προέλευσης για το οποίο δεν υπάρχουν συγκεκριμένα έλεγχοι. Σύμφωνα με τους κανόνες εργαστηριακής πρακτικής, όλα τα υλικά ανθρώπινης προέλευσης θα πρέπει να θεωρούνται δυνητικά μολυσματικά και να χρησιμοποιούνται με την ίδια προσοχή με αυτά των δειγμάτων ασθενών.	

<b>es</b>
<b>Nombre</b>
Nombre propietario: LQC Multi-CHECK level 2 (MC2) Nº referencia: 944-232
<b>Uso indicado</b>
Para uso diagnóstico <i>in vitro</i> .
Como suero de control de calidad líquido (QCL; en inglés LQC) para monitorizar la precisión de los procedimientos de test de laboratorio para TnI, CKMB, Myo y NT-proBNP en el analizador AQT90 FLEX.

<b>Contenidos:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Seis (6) tubos</li> <li>Tira de papel con dos códigos de barras dentro del plástico adherido a la funda de la caja</li></ul>
<b>Componentes:</b>	Cada tubo contiene 0,65 mL de una mezcla de Liqueich Cardiac Markers Plus Control LT (Bio-Rad), suficiente para cinco (5) tests.
<b>Conservación:</b>	Conservación sin abrir por debajo de –18 °C
<b>Validéz:</b>	Se mantiene estable hasta la fecha de caducidad impresa en la etiqueta conservado sin usar por debajo de –18 °C. Una vez descongelado, el producto se mantiene estable: <ul style="list-style-type: none"><li>cinco (5) días conservado sin usar entre 2-8 °C</li> <li>un máximo de 2 horas conservado sin usar a temperatura ambiente</li></ul>

<b>Limitaciones de uso:</b>	
La estabilidad del producto depende de su temperatura de conservación. Ver las especificaciones de "Conservación" y "Validéz". No usar si el producto no se ha ajustado a dichas especificaciones o ha resultado dañado.	

#### Datos en todos los códigos de barras:

<ul style="list-style-type: none"><li>Suma de verificación</li> <li>Tipo de código de barras</li> <li>Código de área</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nombre de nivel</li> <li>Nº lote</li> <li>Fecha de caducidad</li></ul>
--	--

#### Datos adicionales en Códigos 1 y 2:

Limites superior e inferior del rango de control por defecto establecido por Radiometer (-R-) para todos los parámetros.

<b>Valor asignado:</b>	
Es el valor central del rango de control. Es un valor específico para parámetro y lote.	

<b>Procedimiento de control de calidad</b>	
Durante el procedimiento habrá que escanear los códigos de barras incluidos para introducirlos en el analizador. Ver detalles en el Manual de usuario de AQT90 FLEX.	

<b>Preparación de reactivos</b>	
Sacar la solución de QCL del congelador, dejar que se descongele a temperatura ambiente durante 15 minutos y usar inmediatamente.	

<b>! ADVERTENCIA – Riesgo de infección</b>	
Manipular y desechar los tubos de QCL usados como material de riesgo biológico. De lo contrario podría existir riesgo de contacto con materiales potencialmente infecciosos. Desechar los residuos conforme a las normativas locales.	
<b>! ADVERTENCIA – Material potencialmente infeccioso</b>	
Las unidades procedentes de donantes humanos usadas en la fabricación de este control han sido testadas con métodos aceptados por la FDA y han dado negativo para el Antígeno de Superficie de la Hepatitis B (HBsAg), anticuerpos contra el virus de la Hepatitis C (HCv) y anticuerpos contra HIV-1/HIV-2. Este producto puede contener también otras materias de origen humano para las cuales no existen tests aprobados. Conforme a las Buenas Prácticas de Laboratorio, todas las materias de origen humano deben considerarse potencialmente infecciosas y manipularse con la misma precaución que las muestras de pacientes.	

<b>et</b>
<b>Nimi</b>
Müüginimetus: LQC Multi-CHECK level 2 (MC2) Katalooginumbr: 944-232
<b>Kasutamise sihtotstarve</b>
<i>In vitro</i> diagnostiliseks uuringuteks.
Kasutamiseks vedelike kvaliteedikontrolliseerumina (LQC) laboratoorse te TnI, CKMB, Myo ja NT-proBNP testimisprotseduuride täpsuse jälgimiseks analüsaatoris AQT90 FLEX.

<b>Sisu:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Kuus (6) katsutiit</li> <li>Kahe vöötkoodiga paberitükki välispakendil asuvas plastimbris</li></ul>
<b>Komponendid:</b>	Igas katsutis on 0,65 ml Bio-Rad' segu Liqueich Cardiac Markers Plus Control LT, mida jätkub viieks (5) testiks.
<b>Hoiustamine:</b>	Hoiustage avamata temperatuuril alla –18 °C
<b>Säilivusaeg:</b>	Temperatuuril alla –18 °C hoiustamisel, ilma et seda kasutataks, stabiilne kuni märgiselt toodud kõlblikkusaja lõpuni. Pärast ülesulatamist on toode stabiilne: <ul style="list-style-type: none"><li>viis (5) päeva, kui seda hoiustatakse temperatuuril 2-8 °C;</li> <li>maksimaalselt kaks (2) tundi, kui seda hoiustatakse toatemperatuuril ega kasutada.</li></ul>

<b>Kasutuspirang:</b>	
Toote stabiilsus sõltub selle hoiustamistemperatuurist. Täpsemad juhised leiate joatistest "Hoiustamine" ja "Säilivusaeg". Kui toote hoiustamisel ei ole neid juhiseid järgitud või kui toode on kahjustada saanud, ärge seda kasutage.	

#### Kõigis vöötkoodides sisalduvad teadmised:

<ul style="list-style-type: none"><li>Kontrollsumma</li> <li>Vädkood tüüp</li> <li>Piirkonakood</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Taseme nimi</li> <li>Partii nr.</li> <li>Kõlblik</li></ul>
---	--



#### Dati supplementari nei codici a barre 1 e 2

I limiti superiori ed inferiori dell'intervallo di controllo standard di Radiometer (-R-) di tutti i parametri.

#### Valore assegnato:



Rappresenta il valore centrale dell'intervallo di controllo ed è specifico del lotto e del parametro.

#### Procedura del controllo di qualità

Durante questa procedura si devono scannerizzare nell'analizzatore i codici a barre allegati. Per i dettagli vedi il Manuale dell'operatore AQT90 FLEX.

#### Preparazione dei reagenti

Togliere dal freezer la soluzione LQC, lasciarla scongelare a temperatura ambiente per 15 minuti ed usarla subito

	<b>AVVERTENZA – Rischio di infezioni</b> Maneggiare e smaltire le provette LQC usate come rifiuti a rischio biologico. In caso contrario vi è il rischio di esposizione a materiali potenzialmente infetti. Tutti i rifiuti devono essere smaltiti secondo le normative locali.
	<b>AVVERTENZA – Materiale potenzialmente infettivo</b> Ciascuna unità ottenuta da donatori umani usata per produrre questo controllo è stata testata con metodi riconosciuti dalla FDA ed è risultata essere non reattiva all'antigene di superficie dell'epatite B (HBsAg), all'anticorpo dell'epatite C (HCV) ed all'anticorpo dell'HIV-1/HIV-2. Il prodotto può contenere anche altri materiali di origine umana per cui non esistono test approvati. In conformità alle norme di buona pratica di laboratorio, tutti i materiali di origine umana devono essere considerati potenzialmente infettivi e maneggiati con le stesse precauzioni applicate ai campioni da pazienti.

#### It

#### Pavadinimas

Patentuotas pavadinimas: 2-jo lygmens SKK „Multi-CHECK“ (MC2)  
Katalogo numeris: 944-232

#### Paskritis

*In vitro* diagnostika.

Tai skyšio kokybės kontrolės serumas (SKK), naudojamas laboratorinių tyrimų procedūrai tikslumui stebėti, AQT90 FLEX analizatoriumi atliekanti TnI, CKMB, mioglobino ir NT-proBNP testus.

#### Turiny:

- Šeši (6) vamzdeliai
- Popiepius juostelės su dviem brūkšniniais kodais plastikinėje juostelėje, dengiančioje išorinę juosteles pusę

#### Sudedamosios dalys:

Kiekviename vamzdyje yra po 0,65 ml Bio-Rad® „Liquichek“ širdies žymenų mėsinio ir kontrolinis skyšio testas, kurių pakanka penkiems (5) testams atlikti.

**Laikymo sąlygos:** Laikyti neatidaryta, žemesnėje kaip -18 °C temperatūroje.

**Tinkamumo laikas:** Kai nenaudojamas ir laikomas žemesnėje kaip -18 °C temperatūroje, išlieka stabilus iki galiojimo laiko, nurodyto etiketėje, pabaigos.

- Kartą atidarytas produktas yra stabilus:
- laikant nenaudojamą 2-8 °C temperatūroje – penkias (5) dienas,
  - laikant nenaudojamą kambario temperatūroje – daugiusia 2 valandas.

#### Naudojimo apribojimai:

Produktas stabilumas priklauso nuo laikymo temperatūros. Laikymo ir tinkamumo laiko reikavimai yra smulkiau išdėstyti. Nenaudokite produkto, jei jis laikytas nesilaikant šių reikavimų arba jei jis pažeistas.

#### Visų brūkšninių kodų duomenys:

- Kontrolinė suma
- Brūkšninio kodo tipas
- Regiono kodas
- Lygmens pavadinimas
- Partijos Nr.
- Galiojimo data

#### Papildomi 1-ojo ir 2-jo brūkšninių kodų duomenys:

Virsutinė ir apatinė radiometer (-R-) numatytojo kontrolinio diapazono ribos, taikomos visoms parametrams

#### Priekioji vertė:



Tai centrinė kontrolinio diapazono vertė. Tai konkrečiai partijai ir konkrečiam parametrai būdinga vertė.

#### Kokybės kontrolės procedūra

Šios procedūros metu priedamus brūkšninius kodus reikia nuskaityti analizatoriumi. Smulkesnės informacijos rasite AQT90 FLEX naudojimo instrukcijoje.

#### Reagento paruošimas

Išimkite iš šaldiklio SKK tirpalą, 15 minučių palaukite, kol jis atitirps kambario temperatūroje, ir nedelsdami pradėkite jį naudokite.

	<b>ISPEJIMAS – užsikrėtimo rizika</b> Kiekvienas donoras (žmogus), kurio kraujas naudotas šiam kontrolės testui gaminti, buvo patikrintas FDA (MVA) patvirtintais metodais, ir jo reakcijos paviršiniam hepatito B antigenui (HbsAg), hepatito C (HCV) ir ŽIV-1 bei ŽIV-2 antikūnams nustatyti buvo neigiamos. Šiame produkte gali būti ir kitų žmogaus organizmo kilmės medžiagų, kurioms nustatyti nėra patvirtintų testų. Pagal gerą laboratorinę praktiką visos žmogaus organizmo kilmės medžiagos turi būti laikomos potencialiai užkrečtomis ir tvarkomos laikantis tų pačių atsargumo priemonių, kaip ir dirbant su paciento mėginiais.
	<b>ISPEJIMAI – galinti užkrėsti medžiaga</b> Kiekvienas donoras (žmogus), kurio kraujas naudotas šiam kontrolės testui gaminti, buvo patikrintas FDA (MVA) patvirtintais metodais, ir jo reakcijos paviršiniam hepatito B antigenui (HbsAg), hepatito C (HCV) ir ŽIV-1 bei ŽIV-2 antikūnams nustatyti buvo neigiamos. Šiame produkte gali būti ir kitų žmogaus organizmo kilmės medžiagų, kurioms nustatyti nėra patvirtintų testų. Pagal gerą laboratorinę praktiką visos žmogaus organizmo kilmės medžiagos turi būti laikomos potencialiai užkrečtomis ir tvarkomos laikantis tų pačių atsargumo priemonių, kaip ir dirbant su paciento mėginiais.

#### nl

#### Naam

Gedeoneerd handelsmerk: LQC Multi-CHECK level 2 (MC2)  
Artikelnummer: 944-232

#### Gebruikstoepassing

Ve gebruiken als voelbaar kwaliteitscontrole serum (LQC) om de precisie te controleren van laboratorium testprocedures voor TnI, CKMB, Myo en NT-proBNP op de AQT90 FLEX analyser.

#### Inhoud:

- Zes (6) buisjes
- Papier met twee barcodes in een plastic hoesje op de buitenkant

#### Samenstelling:

Iedere buis bevat een mengsel van 0,65 ml Bio-Rad's Liquichek Cardiac Markers Plus Control LT, voldoende voor vijf (5) testen.

#### Bewaarcondities:

Ongepoend bewaren beneden een temperatuur van –18 °C

#### Houdbaarheid:

Stabiel tot de vervaldatum zoals vermeld op het etiket, mits ongepoend bewaard beneden een temperatuur van –18 °C.

Eenmaal ontdooid is het product stabiel:

- voor vijf (5) dagen indien bewaard bij een temperatuur tussen 2-8 °C
- voor een maximum van 2 uur mits ongepoend bij kamertemperatuur bewaard

#### Gebruiksbeperkingen:

De productstabiliteit is afhankelijk van de toegepaste bewaar temperatuur. In "Bewaarcondities" en "Houdbaarheid" vindt u de specificaties. Gebruik het product niet indien deze niet is bewaard volgens de opgegeven specificaties, of indien deze beschadigd is.

#### Data in alle barcodes:

- Controlesom
- Type barcode
- Regiocode
- Level naam
- Lot nr.
- Uitlopdatum

#### Extra data in Barcodes 1 en 2:

Boven- en ondergrenzen van Radiometer's (-R-) standaard grenswaarden voor alle parameters.

#### Toegekende waarde:



Dit is de middelste waarde van een grenswaarde. Deze is een lot-specifieke- en parameter-specifieke waarde.

#### Kwaliteitscontrole procedure

Tijdens deze procedure moeten de bijgesloten barcodes in de analyser worden gescand. Zie voor details de AQT90 FLEX gebruikershandleiding (operator's manual).

#### Reagens voorbereiding

Haal de LQC oplossing uit de vriezer, laat deze 15 minuten bij kamertemperatuur ontdoien en daarna onmiddellijk gebruiken.

	<b>WAARSCHUWING – Besmettingsgevaar</b> Behandel en verwijder gebruikte LQC buisjes als biologisch gevaarlijk afval. Indien dit niet wordt nageleefd kan dit leiden tot blootstelling aan potentieel besmettelijk materiaal. Al het afval moet worden afgevoerd conform de plaatselijke bepalingen.
	<b>WAARSCHUWING – Potentieel besmettelijk materiaal</b> Elke humane donor unit die gebruikt is om deze controle te produceren is getest met FDA geaccepteerde methoden en zijn negatief getest op Hepatitis B Oppervlakte Antigeen (HBsAg), antilichaam voor Hepatitis C (HCV) en antilichaam voor HIV-1/HIV-2. Dit product kan tevens ander van oorsprong humaan materiaal bevatten waarvoor geen goedekeurde testen zijn. Conform good laboratory practice (GLP), alle van oorsprong humaan materiaal moet worden beschouwd als potentieel besmettelijk materiaal en met dezelfde voorzorgsmaatregelen worden behandeld als patiëntmateriaal.

#### no

#### Navn

Produktnavn LQC Multi-CHECK level 2 (MC2)  
Katalognr. 944-232

#### Tiltenkt bruk

For *in vitro* diagnostisk bruk.

Til bruk som en flytende serum kvalitetskontroll (LQC) for å kontrollere presisjon av laboratorium test prosedyrer for TnI, CKMB, Myo og NT-proBNP på AQT90 FLEX analysator.

#### Innhold:

- Seks (6) glass
- Papir stemplet med to barkoder i en plastikk lomme på utsiden av esken.

**Komponenter:** Hvert glass inneholder 0,65 mL av en blanding av Bio-Rad's Liquichek Cardiac Markers Plus Control LT, nok til fem (5) tester.

**Holdbarhet:** Holdbar til utløpsdatoen som er trykt på etiketten når den lagres uåpnet under –18 °C.

Når produktet er tørt er holdbarheten:

- Fem (5) dager dersom den oppbevares ubrukt mellom 2-8 °C
- maksimalt 2 timer dersom den oppbevares ubrukt i romtemperatur

#### Begrensninger i bruk:

Produktstabiliteten er avhengig av oppbevaringstemperaturen. Spesifikasjonene for "Oppbevaring" og "Holdbarhet" viser detaljene. Ikke bruk produktet dersom det ikke er oppbevart i henhold til disse spesifikasjonene eller det har blitt skadet.

#### Data i alle strekkoder:

- Kontrollesum
- Strekkodetype
- Områdekode
- Nivånavn
- Lot nr.
- Utløpsdato

#### Ekstra data i strekkodene 1 og 2:

Øvre og nedre grenser for Radiometers (-R-) standard kontrollområde for alle parametre.

#### Oppgitt Verdi:

Den oppgitte verdien er kontrollens middelverdi. Verdien er lot til lot spesifikk og parameter spesifikk.

#### Prosedyre for kvalitetskontroll


Den medfølgende strekkoden har blitt skannet inn på instrumentet under denne prosedyren. Se AQT90 FLEXs brukermanual for flere opplysninger.

#### Reagensfremstilling

Fjern LQC-løsningen fra fryseren, la den tine i romtemperatur i 15 minutter og bruk den umiddelbart.

#### ADVARSEL – Smitterisiko

Håndter og kast brukte LQC-glass som biologisk smittefarlig avfall. Følgjes ikke forskriftene kan man utsettes for potensielt smittefarlig materiale. Kast av alt avfall må være i henhold til lokale forskrifter.

	<b>ADVARSEL – Potensielt smittefarlig materiale</b> Enhver donorett fra mennesker som brukes for å fremstille dette kontrollmaterialet ble testet etter FDA-godkjente fremgangsmåter og funnet ikke-reaktive for Hepatitis B Surface Antigen (HBsAg), antistoff mot Hepatitis C (HCV) og antistoff mot HIV-1/HIV-2. Dette produktet kan også inneholde andre materialer av menneskelig opprinnelse som det ikke finnes godkjente tester for. I henhold til god laboratoripraksis må alle materialer av menneskelig opprinnelse betraktes som potensielt smittefarlig og håndteres med samme foranstaltninger som brukes for pasientprøver.
---	---

#### pl

#### Nazwa

Nazwa zastrzeżona: LQC Multi-CHECK level 2 (MC2)

Numer katalogowy: 944-232

#### Przeznaczenie

Do stosowania w diagnostyce *in vitro*.

Do stosowania jako płynna surowica kontrolnej jakości (LQC) do monitorowania precyzji laboratoryjnych procedur oznaczania TnI, CKMB, Myo i NT-proBNP na analizatorze AQT90 FLEX.

#### Zawartość:

- Sześć (6) próbekwek
- Pasek papieru z dwoma kodami paskowymi w plastikowej kopercie po zewnętrznej stronie

#### Komponenty:

Każda próbówka zawiera 0,65 mL mieszaniny materiału Liquichek Cardiac Markers Plus Control LT, firmy Bio-Rad, która to objętość wystarcza do wykonania pięciu (5) testów.

#### Przechowywanie:

Przechowywać w stanie zamkniętym w temperaturze poniżej –18 °C.

#### Czas przechowywania:

Stabilny aż do daty daty ważności, wydrukowanej na etykiecie, jeśli jest przechowywany w temperaturze poniżej –18 °C.

Niezależnie po rozmożeniu produkt jest stabilny:

- do pięciu (5) dni jeśli jest nieużywany i przechowywany w temp. pomiędzy 2-8 °C
- maksymalnie do 2 godzin jest nieużywany i przechowywany w temp. pokojowej

#### Ograniczenia użycia:

Stabilność produktu zależna jest od temperatury przechowywania. "Przechowywanie" oraz "Czas przechowywania" specyfikują dostarczone szczegóły. Nie używać produktu jeśli nie był on przechowywany zgodnie ze specyfikacją lub jeśli został uszkodzony.

#### Dane zawarte we wszystkich kodach kreskowych:

- Suma kontrolna
- Typ kodu kreskowego
- Pole kodu
- Nazwa poziomu
- Numer partii
- Data ważności

#### Dodatkowe dane zawarte w kodach kreskowych 1 oraz 2:

Górna i dolna granica domyślnych zakresów kontrolnych Radiometer (-R-) dla wszystkich parametrów.

#### Wartość przypisana:



Jest to wartość łącząca pośrednio zakresu kontroli. Jest to wartość swoista dla serii i parametru.

#### Procedura kontroli jakości

W trakcie tej procedury należy zeskanować w analizatorze złączony kod kreskowy. Szczegółowych informacji należy szukać w instrukcji obsługi AQT90 FLEX.

#### Przygotowanie odczynnika

Wyjąć z zamrażarki roztwór LQC, pozwolić mu odtać w temperaturze pokojowej przez 15 minut, a następnie użyć go niezwłocznie.

	<b>OSTRZEŻENIE – Ryzyko zakażenia</b> Za zużycyimi próbówkami LQC obchodzić się i uśwawać tak, jak z odpadami biologicznymi niebezpiecznymi. Błędy w obchodzeniu się mogą mieć wpływ na narazenia związane z materiałem potencjalnie zakaźnym. Uswanie odpadów powinno być zgodne z lokalnymi przepisami.
	<b>OSTRZEŻENIE – Materiał potencjalnie zakaźny</b> Każdy ludzki dawca, zanim został pobrany od niego materiał użyty do wyprodukowania tej kontroli, był testowany za pomocą metod zatwierdzonych przez FDA i został zidentyfikowany jako nieraźekwiny na okoliczność obecności antygenu powierzchniowego Hepatitis B (HBsAg), przeciwciał do Hepatitis C (HCV) oraz przeciwciał do HIV-1/HIV-2. Este produkt może jednak zawierać inne materiały pochodzenia ludzkiego, dla których to nie ma odpowiednich zatwierdzonych testów. W zgodzie z dobrą praktyką laboratoryjną, wszystkie materiały pochodzenia ludzkiego powinny być traktowane jako potencjalnie zakaźne, jak również powinno się zachować te same przestrzogi jakie stosuje się w kontakcie z próbkami od pacjentów.

#### pt

#### Nome

Nome registado: LQC Multi-CHECK level 2 (MC2)  
Código N.º: 944-232

#### Indicações de utilização

Para uso diagnóstico *in vitro*.

Para uso como sorodiluição de controlo de qualidade líquido (QC Lq.) para monitorizar a precisão dos procedimentos laboratoriais de análise de TnI, CKMB, Myo e NT-proBNP na analisador AQT90 FLEX.

#### Conteúdo:

- Seis (6) tubos
- Tira de papel com dois códigos de barras dentro de um envelope de plástico na embalagem exterior.

#### Componentes:

Cada tubo contém 0,65 mL da mistura Liquichek Cardiac Markers Plus Control LT, da Bio-Rad, suficiente para cinco (5) testes.

#### Conservação:

Conservar fechado abaixo de –18 °C

Estável até à data de validade impressa na etiqueta quando conservado fechado abaixo de –18 °C.

- Depois de descongelado, o produto permanece estável:
- durante cinco (5) dias se conservado fechado entre 2-8 °C
- no máximo durante 2 horas se conservado fechado à temperatura ambiente

#### Limitações de utilização:

A estabilidade do produto depende da temperatura de conservação. As especificações em "Conservação" e "Armazenamento" dão mais informação. Não use o produto se este não tiver sido conservado segundo essas especificações, ou se tiver sido danificado.

#### Dados em todos os Códigos de Barras:

- Soma de verificação
- Tipó de código de barras
- Código de área
- Nível
- Nº de Lote
- Data de validade

#### Dados extra nos Códigos de Barras 1 e 2:

Limites inferior e superior do intervalo de controlo predefinido pela Radiometer (-R-) para todos os parâmetros.

#### Valor atribuído:



É o valor central de um intervalo de controlo. É um valor específico para o lote e para o parâmetro.

#### Procedimento de Controlo de Qualidade

Os códigos de barras incluídos têm que ser lidos pelo analisador durante este procedimento. Consulte o Manual do Utilizador do AQT90 FLEX para mais informação.

#### Preparação do reagente

Tire a solução de QC Líquido do congelador, deixe-a descongelar à temperatura ambiente durante 15 minutos e use imediatamente.

	<b>ADVERTÊNCIA – Risco de infección</b> Manipule e rejete os tubos de QC Lq. usados como desperdício de perigo biológico. Se não o fizer, poderá expôr-se a material potencialmente infeccioso. A rejeição de todos os desperdícios deve ser feita de acordo com os regulamentos locais.
	<b>ADVERTENCIA – Material potencialmente infeccioso</b> Todas as unidades provenientes de dadores humanos usadas no fabrico deste controlo foram testadas por métodos aceites pela FDA e foram consideradas não reactivas para Antígenos de Superfície da Hepatite B (AgHbs), anticorpos da Hepatite C (VHC) e anticorpos dos VIH-1/VIH-2. Este produto também pode conter outro material de origem humana para o qual não existam testes aprovados. De acordo com as boas práticas laboratoriais, todo o material de origem humana deve ser considerado potencialmente infeccioso e deve ser manipulado com as mesmas precauções seguidas com as amostras de pacientes.

#### ro

#### Nume

Nume patentat: LQC Multi-CHECK nivel 2 (MC2)  
Nr. de catalog: 944-232

#### Destinație de utilizare

Pentru utilizare diagnostică *in vitro*.

Pentru utilizare ca ser de control al calității lichidului (LQC) pentru monitorizarea preciziei procedurilor de testare de laborator pentru TnI, CKMB, Myo și NT-proBNP pe analizorul AQT90 FLEX.

#### Conținut:

- Şase (6) fiole
- Fişă de hârtie cu două coduri de bare într-un manson de plastic pe înveliul exterior

#### Componențe:

Fiecare fiolă conține 0,65 ml dintr-un amestec de Liquichek Cardiac Markers Plus Control LT de la Bio-Rad, suficient pentru cinci (5) teste.

#### Depozitare:

A se păstra nedesfăcut la sub –18 °C

#### Stabilitate la depozitare:

Stabil până la data de expirare tipărită pe etichetă dacă depozitaț în condiții adecvate.

- termp de cinci (5) zile dacă este păstrat neutilizat între 2-8 °C
- termp de maxim 2 ore dacă este păstrat neutilizat la temperatura camerei

#### Limitaro a utilizării:

Stabilitatea produsului este dependentă de temperatura de depozitare. Specificațiile din "Depozitare" și "Stabilitate la depozitare" oferă detalii. Nu utilizați produsul dacă acesta nu a fost păstrat conform acestor specificații, sau dacă a fost deteriorat

#### Data din toate codurile de bare:

- Sumă de verificare
- Tip de cod de bare
- Cod zonal
- Denumire nivel
- Nr. de lot
- Data de expirare

#### Date suplimentare în Codurile de bare 1 și 2:

Limitele superioară și inferioară ale intervalului implicit de control al Radiometrului (-R-) pentru toți parametri.

#### Valoare alocată:

Aceasta este valoarea centrală a unui interval de control. Este o valoare specifică unui lot și unui parametru.

#### Procedura de control al calității

Codurile de bare incluse trebuie scanate în analizor în timpul acestei proceduri. Pentru detalii, a se vedea manualul operatorului AQT90 FLEX.

#### Pregătirea reactivului